

# 1939-01-25

## FACTS

Document type:  
Letter draft

Language:  
Dansk

Sender's location:  
Nice (Frankrig)

Mentioned people:  
Jacob Lachmann  
Anna Plenge Jørgensen

Archive:  
J.F. Willumsens Museum  
Arkivkasse: A/II/1 - J

## TRANSCRIPTION

42 rue des Ponchettes  
Nice. den 25 Januar 1939.

Kære Viggo Jarl.

Jeg har modtaget Deres elskværdige Brev af 23. dennes, og takker Dem for Deres Gave til det Museum, som man tænker paa at lave.

For at De ikke skal lede forgæves i København efter det fjerde Billede, saa skynder jeg mig at meddele Dem, at der hører kun 3 Billeder til den Serie af "Moder og Datter", som gamle Sukkermænd Lachmann i sin Tid bestilte af mig. De er alle Dørstykker, og der var kun 3 Døre i hans Spisesal.<sup>1</sup>

Det fjerde Billede, som Deres Moder købte, forestillede en Stol i Empirestil og var ganske lille. c. 25<sup>cm</sup> i Kvadrat. Det var et Oliebillede.

Vi haaber at se Dem, naar De igjen kommer her tilbage til Rivieraen. Med de hjærteligste Hilsner fra M<sup>me</sup> Bourret og Deres hengivne gamle Ven J.F. Willumsen.

---

<sup>1</sup> Willumsen har noteret med blyant: Se brev af 19/5/1906 Find brevet i J.F. Willumsens Arkiv:  
<https://jfwillumsen.ktdk.dk/d/vf58?locale=da&q=1906-05-19>

#### OMTALTE VÆRKER

- J.F. Willumsen: \*Moder og datter i tre alderstrin\* (1904) lie på træ. Privateje J.F. Willumsens skitser: \*Moder og datter i tre alderstrin\* (1905) yant og tempera på papir, varierende mål F. Willumsens Museum, Acc 1098, Acc 1099, Acc 1100

42 rue des Ponchettes  
Nice.

den 25 Januar 1939.

Kære Viggo Jarl.

Jeg har modtaget Deres elskværdige Brev af 23 dennes, og takker Dem for Deres Gave til det Museum som man tænker paa at lave.

For at De ikke skal lide forgæves i København efter det fjerde Billede, saa skynder jeg mig at meddele Dem, at der hører kun 3 Billeder til den Serie af "Moder og Datter", som gamle Tuppermand Lachmann i sin Tid bestilte af mig. De er alle Dørstykker, og der var kun 3 Døre i hans Spisesal.

Det fjerde Billede som Deres Moder købte var forestillede en Stol i Empirestil, og var ganske lille . c. 25 cm i Kvadrat. Det var et Oliebillede -

Vi haaber at se Dem naar De igjen kommer her tilbage til Rivieraen. Med de hjærteligste Hilsener fra Mme Bourret og Deres hengivne gamle Ven

S. H. Williamsen -

Se brev af 19/5/1936